天鄰基金會通訊

2016/8

天鄰基金會：香港銅鑼灣謝斐道 408-412 號華斐商業大廈 1401 室
電話：2794 9400　傳真：2794 3900　電郵：info@hisfoundation.org.hk　網址：www.hisfoundation.org.hk

讓愛飛翔—— 洛陽青少年夏令營

7 月 16 日至 22 日，天鄰為河南省洛陽市第八中學和第十九中學 55 名受助高二學生，及 3 名受助大學生，舉辦青少年夏令營。營會主題是「讓愛飛翔」，旨在鼓勵同學們分享愛心，一起追逐夢想不放棄，相信生命充滿奇蹟。服務隊一行 17 人，遇到不少困難和挑戰，但感謝神賜下信心和平安，並供應所需的一切，仍成就人手所不能做的事。

學生的心聲：

沉浸書海十餘載，不及五日山水行。水流不湍，林長無聲。風過沁人，此情難忘。這次夏令營令我感觸頗深。有山水間的歌聲，教室裡的笑聲，老師親切的教導聲……最深刻的是天鄰基金會的老師們真是不一樣！他們身上的善良、樂觀、慈愛……深深打動我。老師像牧師，吟着祈禱的歌。不用說一起唱歌的歡樂，也不用說大學生分享經歷時的認真，更不用說排練時的細心教導，單單是上山時的團結互助就令人感動不已。在神靈寨山水之間，短短五日在時間長河雖難以濺起浪花，但足以在我們心裡埋下一顆顆種

子。汗水去澆灌，堅持是土壤，關愛是肥料，果實是夢想！潛龍未升淵，只待春雷鳴；他日龍門現，真愛任翱翔！　（楊帥）

這次夏令營活動，我學到了很多，比如：學會了寬容、仁愛、團結、堅持、感恩、分享及與人為善等，還學會了如何調節情緒，控制自己的壓力。在學習中，我會做到堅持、拼搏、努力上進。在生活中，

2016_08NL_P1-8.indd 1　18/8/2016 0:35:59

我會與人分享我的快樂，就父母、老師、和朋友為我的付出而感恩。我會寬容那些犯了錯誤勇於改正的人。我們的夏令營像一個大家庭，每個人都是我的家人，雖然我們來自不同的地方，流淌着不同的血液，但是我們像家人一樣充滿溫情。愛真的可以改變生命，給人溫暖。（孫孟蕾）

曾夢想過很多次，夏令營的生活會特別豐富多彩；也曾偷偷地打聽過，真正的夏令營生活會是怎樣的。終於，我也可以毫無顧忌地參加一次幸福的夏令營生活了。說實話，我現在還在偷偷地樂着呢！不過，樂歸樂，記下幸福的時刻才是最應值得我樂呢！從第一次見面開始，我就有幸和老師們一起吃飯。每一頓飯我都會吃的很開心，因為我也可以和很親切很樂觀的人一起分享食物呢！這種幸福就像蜜糖的味道，很甜很甜。真的，我超喜歡這個味道 -- 幸福的味道。（陳豔利）

我最深刻的是龔老師關於“情緒”的講座和羅老師關於“幸福感”的講座。自從我上初中後，我的情緒就很不穩定，總是壓抑不住一些不良情緒，致使失去了很多朋友，成績也不斷下滑。父母關心我，時常問候我，我卻總是惹他們生氣，傷他們的心，於是我的幸福感一直降低。聽了兩位老師的講座後，我對自己的情緒有了很深刻的了解，我決定要學着好好控制自己的情緒，不再輕易傷害到別人。同時，我也決定向羅老師學習，正確看待父母對我的行為，好好與父母相處，增強自己的幸福感！（馬珺迪）

在夏令營中，同學們老師們之間像朋友一樣相處，分享彼此的喜怒哀樂、小秘密、小驚喜，讓我感到很開心。首先，我在這裡學到的是要善於表達對別人的感謝和自己內心的感動。其實小感動、小分享封存在心中，別人是難以猜得或感受到的。以後在學習和生活中，我要學會去感謝別人，與別人分享自己所擁有的東西。其次，在夏令營中學到要喜樂，一個喜樂、歡笑的人的世界總是被陽光普照的，所以在生活與學習中無論有怎樣的陰霾，都要有樂觀積極的心態。要喜樂，用喜樂去驅散那些不愉快，相信你的人生一定會是陽光普照，暖洋洋的！第三個學到且要應用到實際生活中的就是待人要真誠友善。每個人都是一個獨立的有個性的個體，那是不同的生活環境使然，但是每個人的本性都是善良和友善的。所以當你用真誠與友善去叩開別人心靈的大門時，別人同樣都會以真誠與善意對待你的！（李麗娜）

2016_08NL_P1-8.indd 2 18/8/2016 0:36:00

這一次夏令營，我收獲了友情和團隊感。“營”讓我真正的成長了，來的我和走的我差距很大。之前的我對團隊榮譽感並沒有多大重視和認同。在夏令營中，我懂得了為團隊挺身而出，團隊合作的重要，朋友情誼的珍重。我也變得外向了，不再拘禁和羞澀，不再自卑。我一向隱藏自己心中那份自卑，但也就是這份自卑使我感到不如人、懦弱。這次夏令營後，我知道 “廢物” 可再利用，每一個人都獨一無二，都對自己親人朋友很重要。你不需把自己的壞脾氣留給你的朋友，只要抱着「投之以桃，報之以梨」，用心交友，我會學習與朋友交心，甚至付出。（吳冰冰）

我印象最深刻的是羅老師和龔老師的講座，雖然他們待在這裡的時間很短，但是給我的印象卻非常深刻。平常學校裡也有講座，但都是學習方面的，沒有

關於情緒健康方面的講座。我一直都記着羅老師說一個公式：「目標 + 方法 -- 動力 = 白日夢」，這個公式讓我想到了很多，讓我發現自己所存在的問題，就是有清晰的目標，也有合適的方法，但是動力不足，所有的一切都是空的。我需要勇往直前和堅持不懈的動力才能取得成功，在適當的時候給自己一些壓力，把壓力轉化為動力，這樣才能取得成就。（盧如意）

屬靈的一課

吳燕珊（醫院藥劑部助理 / 學童夏令班隊員）

7 月 2 日，我們一行十九人，由香港出發前往河南省固始縣，參加學童夏令班英語義教和農村家訪。

翌日清晨，我們從賓館步行十多分鐘，就到附近一所教會參加崇拜。原來崇拜已經進行，無論是場內或是場外滿滿的都是坐著和站立的人。我們實在沒法子擠進去，而當時崇拜已近尾聲。於是我們乘搭計程車往另一所較遠位置的教會崇拜，希望能趕上講道環節。可是，我們又是遇到相同情況，講道大堂都坐滿了長者信徒，相信是方便他們出入，而二樓、三樓均坐滿中年或青年信徒，此等景象如昔日主耶穌走遍加利利傳道時壯觀和震撼的場面。反觀香港的情況，只有大型佈道會或是有份量講員，才出現這樣的景象。我確信內地信徒，真是擁有一顆單純渴慕神的心。試想想，你能夠於清晨五時到教會崇拜嗎？

一連五天學童夏令班，分為上午和下午兩個時段進行，學習內容包括英語課堂、集體遊戲、手工、音樂、舞蹈、歷奇、體育、節日認識，當然還有最吸引的是夏日嘉年華會。這次夏令班的籌備和進行都是由活力充沛的年青人帶領和主導的；他們的屬靈生命仍需時日磨練和雕琢，求神陶造他們成為合適的器皿，為主作工。

作者（前排右一）與夏令班隊員及可愛的孩子們

農村家訪體驗給予我很多反省；我在香港生活，追求理想生活質素是理所當然，我的居住環境尚可，工作穩定，衣食不缺，已遺忘對神常存感恩的心。然而，受訪家庭生活貧窮，居住衛生環境欠佳，家居設備簡陋；我們在短短數十分鐘交談，連一句從聖經來安慰的說話都難於啟齒。我心裡暗暗的向神呼求，求莊稼的主差派合適工人收割。但願聖靈引領我們順從神的話，過得救相稱的生活。在此特別多謝各單位協辦和安排，使我們上了良好的屬靈一課。

2016_08NL_P1-8.indd 3 18/8/2016 0:36:00

做一名及格的火炬手

郭長虹（林州七中教師）

培訓圓滿結束，我們終於可以鬆口氣了。根據這次培訓學員的回饋和進修學校牛校長的總結，我終於可以對香港天鄰的導師說：“我們已經成為一名及格的火炬手”。談到我作為一名是次培訓的召集人和講課老師的經歷，還要從四年前的夏天說起。

2012 年七月下旬，我有幸參加了天鄰基金會組織的林州市初中英語骨幹教師培訓班，那是我第一次見識香港老師的英語課。我一下子就被他們新穎活潑、互動有趣的課深深吸引；他們的課才是真正的高效課堂。其實在設計課程前，莊老師、陶老師和楊老師還來到林州實地調研，使課程設計配合當地需要，內容環環相扣，循序漸進，邏輯嚴謹。這敬業精神令人敬佩。香港老師們不遠千里自費來到一個中原地區的縣級市，帶了大批教材和獎品，志願為我們服務，盡顯奉獻精神。為了讓學員們更好地理解吸收他們的課程，他們把學員分成十個小組，每小組編配一名導師，真誠地盡力幫助每位學員。除了教育培訓，天鄰在內地還進行醫療援助、救災扶貧等慈善服務已經超過 20 多年。他們信，愛可以改變生命。他們每時每刻的都懷著感恩的精神，真正地用生命影響生命，用靈魂喚醒靈魂。我被他們的精神感動著，並有幸被選為優秀學員。

2015 年十月下旬，我們十名優秀學員被通知將以「培訓老師」（Teacher Trainers）的身份，參加湯陰縣初中英語骨幹教師的培訓，為日後組織自行培訓林州初中英語教師作準備。我們除了全程參與六天學習外，課後還要額外學習每節課的設計理念和教學理論，爭取做到知其然並知其所以然。自那時起，我們開始了近一年的準備，分工合作，並定期在林州市教師進修學校小聚，研討教案、學情、教具等。今年七月培訓班，我們特地提早五天到達培訓地點，認真地進行「磨課」，陶老師、楊老師、莊老師、黃老師和張老師手把手的幫我們雕琢著每節課，給了我們極大的支援和無比的信心。特別是陶老師，在我們舉辦培訓期間，從香港每天通過微信提醒我們上課時注意的事項，鼓勵我們勇敢、自信，關心我們生活起居，就像我們的親奶奶。

我們盡力成為天鄰課程的傳遞者，更努力成為天鄰精神的傳承者。培訓進行的這幾天裏，我們幾乎每天工作十一個小時：早上和午休後提前二十分鐘，集體檢查衣服是否整潔得體，笑臉是否統一，理順上課流程，一起加油鼓勁；晚上總結當天上課學員的表現，預備明天上課材料等，至少要研討 3 個小時。課堂上我們努力營造英語學習氛圍，鼓勵每位學員積極參與，培養他們的學習興趣，激發他們的學習潛力，幫助他們建立自信。在大家的共同努力下，這次培訓圓滿結束，我們如釋重負，終於可以輕鬆下來。

我願這次培訓，成為一處風景，給每位學員耳目一新；我願這次培訓，成為一座鬧鐘，提醒每位學員，勿忘教育初心；我願這次培訓，成為一座燈塔，照亮每位學員，引導前行的方向。海內存知己，天涯若比鄰。天鄰老師無疑已成為我們的良師益友，我希望做一名及格的火炬手，從香港天鄰老師那裡傳遞真誠、感恩、平等、分享、敬業及奉獻的精神。行有道，愛無疆。願天鄰之愛在林州教育之地處處開花。

作者（前排右一）與楊老師、陶老師、莊老師（後排左四五六）及其他優秀老師。

2016_08NL_P1-8.indd 4 18/8/2016 0:36:01

為有源頭活水來

呼紅豔（採桑鎮一中教師）

8 月 2 日，為期四天的「林州市初中英語骨幹教師培訓」落下帷幕。四天的時間轉眼即逝，耳邊還迴蕩著授課老師們連珠的妙語，聽課學員們開心的笑聲；眼前彷彿還能看見課堂上搶奪麥克風爭先恐後表達自己觀點的畫面，做遊戲學唱歌的場景，繽紛同樂日學以致用……一轉眼，揮手自茲去，空餘依依情。

此次培訓由林州市教師進修學校全力籌劃負責，從 7 月 29 日至 8 月 2 日共培訓教師 80 名。授課教師均是曾經接受過「香港天鄰基金會」培訓的林州市精英教師。他們經過香港老師們的再次培訓，秉承了天鄰基金會「愛與傳遞」之宗旨，將培訓所學與自己所長完美結合，不遺餘力地展示了一節節精彩淋漓、高潮迭起的授課，給所有聽課老師留下了深刻印象。

在這四天的學習培訓中，我最大的收穫就是近距離接觸到了一些優秀的授課教師們。他們流利的全英教學震撼了我的視聽。在這些授課教師裡，有好多和我一樣是中師起點，但是他們的優異表現足以令人刮目相看。在他們的身上，我看到了努力、勤奮和上進之心，當然還有背後無數的汗水和淚水。對於我們農村初中教師而言，全英授課似乎永遠是遙遠的神話，我們理直氣壯地歸罪於沒有語言環境、農村孩子英語起點低等因素，卻忘了如果有足夠努力，我們一樣可以書寫神話。每當老師的講解中有一個關鍵字將我絆住導致無法理解整句的意思，每當我積極和老師互動卻無法正確表達自己的觀點，我的心裡就充滿了悔恨，悔恨自己虛度了無數美好的光陰。工作再忙，事情再多，都不是我們不學習的理由。就像 Sonia 老師講的那樣，每天學習一點點，時間長了，就會進步很大很大。

作者（前排左三）和聽課學員們收穫滿滿

在提高課堂教學技巧方面，授課老師們言傳身教，我受益頗豐。在課堂英語環節，授課老師引用了很多我們耳熟能詳的課堂用語，師生對話，生生對話，彷彿每一句都可以信手拈來，卻又很少在我們的課堂出場，這是我們農村英語教學共同的弊端。我印象最深刻的是 problem solving，在課堂教學中如何發現問題，提出問題，解決問題，每一步師生、生生如何互動交流，授課老師引領到位，輔導老師輔導給力，聽課學員探討熱烈，對我們的日常教學幫助很大。遊戲教學和唱歌學英語兩個環節，是老師們交給了學員們一根魔法棒，它可以把枯燥的記單詞、學語法、做習題改編成一個個有趣的遊戲和一首首動聽的歌曲，它可以讓最消極的學生變得積極起來。閱讀教學和寫作教學針對教學難點細緻講解，教案設計部分讓學員們學以致用，通過實踐活動真正把學到的教學手段，變成自己教學的得力工具……

很多學員都笑著說：「聽這樣的課真累呀！」能不累嗎？上午 4 小時，下午 3 小時，晚上 1.5 小時，我們的大腦、嘴巴、雙手一直工作不停。可是，沒有一名學員離開。這樣的教育盛宴，猶如一席饕餮大餐，機會難得，誰肯錯過？人人收穫滿滿，個個意猶未盡。

終身學習是時代的要求，固步自封只能被社會淘汰。「問渠那得清如許？為有源頭活水來！」我們教師的源頭活水在哪裡？一方面，我們的上級單位一定會不斷的提供如本次活動這樣的教育盛宴供我們汲取營養；另一方面，我們自己一定要學會學習，用豐厚的知識和豐富的教學能力做我們的工作底蘊。唯如此，我們的教育工作才能花開滿園、香飄萬里！

2016_08NL_P1-8.indd 5 18/8/2016 0:36:01

感恩與神愛

張奔勝（學生 / 輪椅隊隊員）

這次輪椅隊共七日，首日和尾日的時間基本上用於陸空交通，所以實際活動時間是五日。我們一行十九人，第一和二日組裝輪椅，第三日探訪受助家庭，第四日上午分發輪椅大會，下午重訪曾受助輪椅的家庭，第五日則是武昌旅遊，行程安排緊湊。

我非常感謝我的教會荃灣浸信會、天鄰基金會和上帝在當中的工作。我現在是一名學生，沒有經濟收入，雖然這次出隊是自由奉獻費用，但我希望依指引的公式付費，所以在經濟方面感到有點吃力。幸好教會資助我三分之一的費用，給我很大的幫助。另外，天鄰已經在中國內地服侍多年，與有關官員建立良好的關係，所以在這次服務隊的安排，在行政、交通和住宿三方面都流暢順利。要是我沒有透過像天鄰基金會等扶貧機構，即使心有感動，可能在內地參與義務工作也有一定的難度，因此我非常感謝天鄰提供了機會。最後，我亦要感謝上帝，在旅程中多次的保守。這次天鄰放棄由熟悉多年的鄭州出入境，改經武漢，過程依然順利。輪椅分發大會當天，雖然天氣報告指出有暴雨來臨，但最後還是晴天。然而，最重要的是上帝保守各人的安全，並將輪椅送給有需要的人，在內地向來不能夠直接傳講福音，但我們可以將愛和希望帶給河南的人民，種下福音的種子，感謝上帝啊！

第三日是探訪受助家庭，我組探訪了八個家庭，其中一個家庭讓我印象最為深刻。當日我們走入巷子，藍天白雲，田連阡陌，附近又有樹木遮蔭，綠野一望無際。在巷子的盡頭，有一座現代建築物，外牆由白色瓷磚鋪滿，現代感十足。大門對出，在一張尼龍床上躺着一個老公公，當官員為我們開路，道出來意，他就開始痛哭流淚，我就在他的哭泣聲中，完成一套輪椅的組裝。

我們經由他的愛人，得知他的故事。他未傷癱之前，是個了不起的農夫，兒子媳婦自力更生，生活雖不能說無憂無慮，但總算自給自足，相對附近的房屋，他們的房屋足見鶴立雞群。直至不幸來臨，他雙腿突然乏力，從此行動不再。不久孫兒出世，小孩子

作者（右二）

2016_08NL_P1-8.indd 6 18/8/2016 0:36:01

患上白血病，他們唯有變賣家產，花費近 20 萬元，仍然無法根治疾病。兒子媳婦只好外出打工，一年收入根本不足支付孩子的醫藥費，更不要談論醫治一個年紀老邁的老人家。老公公自己失去行動能力，兩老不能再工作。我們探訪之時，老公公仍未能接受現實，過去曾經的輝煌，現今落得如斯境況。過去越成功，越不能接受現今的失敗。我們贈送輪椅，他拒絕接受和乘坐，惟有向他愛人展示輪椅使用方法，我們便離開。

我曾經在思考，為什麼上帝要將不幸降臨在這些一般的平民百姓身上。他做錯了什麼事，又或者他沒做應做的什麼事情？我得不到答案，我不是上帝，也無法清晰全然了解上帝的思路，祂的道路和智慧永遠比我高。或許我們的家訪就是告訴他們，從絕望中看到那一點兒的光，讓他們感受到「天地有愛，我們有神」。即使殘疾人士可能看不見盼望；我們仍鼓勵了照顧他們的人；即使照顧的人也不受鼓勵；同行的官員亦會感動；即使同行官員並不感動，或會推動我們隊員日後繼續參與事工服務。

總的來說，捐贈輪椅的服務很有意義，我們都能從中經歷上帝豐盛的恩典。

探訪受助家庭

幾點反思

梁早恩（護士學生 / 唇顎裂隊隊員）

原先我一直討厭自己的專業，除了在護理系的學習上受到很多挫折和種族歧視外，我也沒有一個動力把這個學科唸好。今次服務隊中看到護理工作對病人的影響，和從中得到的滿足感，令我對自己修讀的專業改觀。正如陳友偉醫生說「上帝會把一些起初不美好的事情變得美麗」。

過往我自我中心，不懂感恩，我曾是運動員，但我常怪責上帝不給我正常健康的身體，這次看到了比我更殘缺卻堅強的小孩子和隊員，我才明白自己太過自私。我應該把上帝給我的，盡力發揮得淋漓盡致，而不是自暴自棄怨天尤人。如今我相信靠着上帝，我能服侍更多人，把愛傳開，放棄小我，因為為主發光發亮比為自己而活更有意義更有滿足感。

在外國生活三年多，我難免受到不少誘惑，加上我找不到有歸屬感的教會，所以漸漸地我也不太在意團契生活。今次行程中，有幸能遇上一班很體貼人的和樂於助人的隊員，我能把心中一切顧慮，該說的與不該說的都跟他們分享。他們令我感到安全和被接納；這令我反思自己以往為何不爭取參加一些當地團契，反而讓自己心靈空虛，放縱己慾，心中欠缺從主而來的安全感。感激上帝讓我被挑選加入天鄰的服侍團隊，令我得以回轉。願榮耀歸與上帝！

作者（左一）與青海唇顎裂隊隊員為順利完成手術感恩

2016_08NL_P1-8.indd 7 18/8/2016 0:36:01

感恩事項

醫療

雲南省大理市手外科隊

日期：2016 年 5 月 15 日至 22 日
地點：雲南省大理市第二人民醫院
隊員人數：12 人
手術人數：13 人

青海省西寧市唇顎裂隊

日期：2016 年 6 月 19 日至 25 日
地點：青海省西寧市青海福利慈善醫院
隊員人數：14 人 + 房角石協會 1 人
手術人數：28 人，45 台

輪椅

河南省汝南縣輪椅隊

日期：2016 年 6 月 26 日至 7 月 2 日
地點：河南省汝南縣
隊員人數：19 人
捐贈輪椅：550 張

教育

河南省固始縣學童夏令班

日期：2016 年 7 月 2 日至 9 日
地點：河南省固始縣天鄰姚營小學
隊員人數：19 人
學生人數：184 人

河南省洛陽青少年夏令營

日期：2016 年 7 月 16 日至 22 日
地點：河南省洛陽洛寧縣神靈寨
隊員人數：17 人
大學生人數：3 人
高中學生人數：55 人

河南省湯陰縣英語教師培訓班

日期：2016 年 7 月 22 日至 29 日
地點：河南省林州太行山
隊員人數：21 人
學員人數：98 人

七月湯陰縣英語教師培訓班隊員

五月雲南省大理市手外科隊隊員與小病人和家屬

代禱事項

醫療

2016 年

9 月 4 日至 10 日	骨科	河南省滑縣
9 月 13 日至 26 日	整形及手外科	馬達加斯加
9 月 18 日至 29 日	骨科	河南省沁陽市
11 月 27 日至 12 月 3 日	骨科	河南省沁陽市

輪椅

9 月 22 日至 29 日	組裝、捐贈和探訪	河南省新鄉市
10 月 23 日至 29 日	組裝、捐贈和探訪	河南省西平縣

教育

10 月 10 日至 17 日	內黃縣英語教師培訓班	河南省林州市
10 月 17 日至 23 日	滑縣英語發音工作坊	河南省滑縣

2017 年出隊日期

醫療

1 月 14 日至 23 日	骨科及手外科	埃塞俄比亞
3 月 19 日至 26 日	手外科	雲南省大理市
3 月 26 日至 4 月 1 日	骨科	河南省滑縣
4 月 9 日至 15 日	唇顎裂科	青海省西寧市
5 月 2 日至 15 日	整形及手外科	馬達加斯加
6 月 11 日至 17 日	唇顎裂科	青海省西寧市
8 月 27 日至 9 月 2 日	唇顎裂科	青海省西寧市
9 月 3 日至 9 日	骨科	河南省滑縣
9 月 17 日至 29 日	骨科	雲南省大理市
11 月 7 日至 20 日	整形及手外科	馬達加斯加

輪椅

6 月 11 日至 17 日	組裝、捐贈和探訪	河南省滑縣
10 月 15 日至 21 日	組裝、捐贈和探訪	地點待定

教育

4 月 13 日至 19 日	湯陰縣英語發音工作坊	河南省湯陰縣
7 月 1 日至 8 日	固始縣學童夏令班	河南省固始縣
7 月 16 日至 22 日	滑縣青少年夏令營	河南省林州市
7 月 16 日至 22 日	湯陰縣英語發音工作坊	河南省湯陰縣
7 月 22 日至 29 日	內黃縣英語教師培訓班	河南省林州市
10 月 11 日至 18 日	英語教師培訓班	地點待定

奉獻方法

一、劃線支票抬頭「天鄰基金會有限公司」或
「HIS FOUNDATION LTD.」
二、現金存入香港上海匯豐銀行戶口
「042 - 1 - 049479」
** 請將支票或銀行存根寄回本會，憑收據可於香港申請減免稅款。

2016_08NL_P1-8.indd 8 18/8/2016 0:36:01